

# 季冠霖:给甄嬛配音时差点哭晕

季冠霖, 配音演员, 凭借优质的嗓音和扎实的台词功底, 以多变的声线赋予角色鲜明的性格特点, 因为替《甄嬛传》中甄嬛、《美人心计》中窦漪房等配音走红, 被粉丝封为“神配音”。不过, 因为孙俪的敬业精神, 季冠霖曾经差点就与甄嬛擦肩而过。



季冠霖

## 孙俪不相信任何人, 坚持要自己配音

网上有热心的网友给我统计过, 盘点了一下我入行以来配过的所有影视剧, 大概有三百多部。若要从中挑出最好的一部……我不好妄加评论, 因为每一部作品都是剧组的心血。我只能说, 在我看来, 到目前为止, 让我配得最过瘾最痛快的一部作品, 非《甄嬛传》莫属。

接《甄嬛传》的那天, 我就知道这是个难度系数很大的活儿。一看就是剧组花费了所有的精力制作出来的。剧本、导演、演员、道具、服装等前期所有的工作都很精细。

这也就意味着绝对不允许后期出现任何瑕疵。这个工作跟其他工作一样, 前期交给对方的过程是很重要的。配音演员一上来的感觉一定要对, 否则多大的大牌也没用。有时候配音导演觉得合适, 但这个戏的导演一听, 一咂摸嘴, 那就悬了。导演不会说什么不好的话, 就四个字“感觉不对”。再大的腕儿也白瞎。配音圈就这样, 血淋淋的现实, 不管是什么级别的演员, 都有被换掉的可能。大家一切靠实力说话。

怎么录才能对得起人家这么好的戏? 这是我前期一直在思考的问题。导演、编剧、演员, 包括化妆、服装、道具等所有环节都把前期的工作做到了极致, 万一在我这个环节

出点儿岔子, 那我可就给整个配音圈丢大人了。说实话, 我都不敢奢望最后能多成功, 播放后能少挨些骂我就念阿弥陀佛了。

配了那么多戏, 我第一次感觉到压力山大。

这不是一部电视剧, 分明就是一颗雷。我捧在手中, 一不留神就会爆炸。

孙俪是一个对自己要求非常严格的演员, 很多戏都坚持用自己的同期声, 即便是需要录音, 也一定要坚持自己来录。大家对她的声音都很了解, 对我来说, 如何最大限度地贴近她的声音, 这是一个头等重要的问题, 也是一个前所未有的高度。而且《甄嬛传》导演郑晓龙老师告诉我说, 孙俪本来是要自己来录的, 她说她不相信任何人, 非要自己来录。导演说你怀着孕, 身体不允许就不要勉强了。可她很坚持, 说没事, 每天录一集就行, 哪怕一集也录不了, 录几分钟都行。反正不管录多少, 她必须自己来录。

当然, 最后好劝歹劝, 她总算不坚持了, 允许让别人来给这个角色配音。这话让我这个马上要给她配音的人听起来, 心里除了紧张还是紧张。因为我从没见过一个演员对自己的作品这么重视!

## 配音第一天, 每录一句都感觉步履维艰

虽说孙俪最后同意了别人来替她配音, 但是她还有她的“但是”。她特意要求, 配音演员每录完一集都要发给她听。如果不行, 就一定要自己挺着大肚子亲自上阵。

听完这话, 我就感觉手里的雷更大了。

到底还是不放心, 她有一次竟然到录音棚里来了。那天我正好不在, 后来听别人说, 她打开配好的录音听了一下, 然后没什么表情地说了句“还可以”。所有人都捏了把汗, 虽然人家没有拍案叫绝, 说有多好, 但这就算是默许了, 我也正式通过了审核, 可以继续往下录了。万事开头难, 大部分戏都是这样, 录的第一天是最难的。第一天的时候, 郑晓龙导演也在, 很多戏的感觉都调整了好久。我既不能模仿, 又要准确把握住演员说话

的小特点。既要抓住特点, 又要把戏表现出来。一边表现着戏, 还要一边运用着她说话的特点, 真的挺难的。

我每录一句、每录一段都感觉步履维艰。

它跟小龙女还不一样。那时候导演没有要求我去贴刘亦菲的声音, 要求的是把声音弄美就行了。不管刘亦菲的原声是什么样, 只要用最美的声音把每一句话说出来就可以了。导演说了一个词——清冷。说就按照这个感觉来。所以我不需要考虑必须跟谁说话的状态一样, 只需要凭空创造一个完美的小龙女即可。但是到了《甄嬛传》, 我必须要考虑演员原声的感觉, 否则按自己的感觉走, 录得再好, 观众一听就知道这不是孙俪的声音, 马上就会跳戏。毕竟大家对她的声音太熟悉了。



季冠霖与孙俪

## 完全被剧情吸引, 配哭戏差点哭晕过去

过了头几天的难关, 越往后录越轻松, 到中间的时候我就什么包袱都没有了。我不仅准确抓住了孙俪的“神”, 而且我完全被剧情吸引住了。尔虞我诈的宫斗, 甄嬛和皇上、果郡王、华妃、皇后等人之间的爱恨情仇牢牢吸引着我。并且越往后录, 我越感觉自己就是甄嬛, 我的情绪随着剧情的推进自然而然地波动变化。

不过, 虽然对它的紧张情绪释然了, 但是体力上还是很累。

用心去创造一个角色的时候, 是很消耗体力的。身体一动不动, 但是你的情绪一直在跟着这个人起落变化, 大爱大恨, 大喜大怒, 大悲大痛, 实际上是非常累的。有好几场戏, 我跟着哭的时候感觉马上就能晕过去。要想诠释好角色, 演员首先要感性, 并且还要跟着角色动情, 但是动情的过程中, 还得考虑口型、话筒, 等到痛哭的时候还得注意和话筒的距离, 别声音太大把话筒录炸了。当

眼泪出来的时候, 要马上把眼泪擦干, 否则就看不清台词和演员的口型了。

理性和感性要完全结合在一起。

强烈的代入感让我的状态一直保持最好, 很多戏都是一条过, 导演都不敢让我来第二遍, 唯恐这个感觉再也找不回来。有时候我跟导演会心有灵犀。一条过了之后, 我心想, 绝对不能来第二遍了, 中间偶尔有口型对得不好, 导演就说后期调一下吧, 不用再来。

录到最后, 我感觉自己的心态都跟甄嬛一样了, 什么压力, 什么标准, 什么别人对我不满意, 一切的一切都是浮云。我就想, 哪怕将来我因为这戏而自毁了招牌, 至少我季冠霖这辈子配过这么过瘾的一部作品, 值了! 能经历这个事情就是极好的!

这时, 我也终于体会到了孙俪最初的执著。

季冠霖《我们都要和固执的自己坦诚相待》

# 皇帝的书房

乾隆帝是中国历史上执政时间最长、年寿最高的一位皇帝。他文治武功兼修, 为开创“康乾盛世”的局面作出了贡献, 算得上是一代有为之君。皇帝也是人, 在繁忙的工作之余, 也要休闲放松, 搞点业余爱好什么的。乾隆的一大爱好就是宅在自个儿的书房里观摩欣赏古代书画。提到皇帝的书房, 一般人肯定认为那得多宽敞多豪华呀, 可乾隆帝的书房还真是很低调很低调。低调到什么程度呢? 长度是2.1米, 也就是张双人床的长度, 宽呢, 咱们普通双人床的宽度大概是1米5, 他的书房宽2米多一点。研究故宫的学者阎崇年先生亲自去丈量过, 据说整个书房连套间都算上, 总面积只有4.8平方米, 还没有我书房的一半大。

这间小书房位于故宫养心殿的

西暖阁内, 乾隆亲自为它题写了匾额, 就叫“三希堂”。三希堂名气很大, 因为其中收藏了东晋王氏家族的三件书帖: 王羲之的《快雪时晴帖》、王羲之的儿子王献之的《中秋帖》以及王羲之的侄子王珣的《伯远帖》。这三件书帖是中国书法艺术中公认的稀世珍宝, 它们令乾隆皇帝如痴如醉爱不释手。

除了藏有稀世珍宝之外, “三希堂”的名字中还包含着另一层意思, 就是“士希贤, 贤希圣, 圣希天”, 士是读书人, 也就是说读书人向往成为贤人, 贤人向往成为圣人, 圣人向往天道。这透露出乾隆对于文化本质的感悟, 那就是不断提高修养, 去除杂念与贪欲, 恢复人的自然本性。这和“养心殿”名字里的寓意“养心莫善于寡欲”的意思暗暗相合。

作为一个富有天下的帝王, 乾隆却不要忘记时刻提醒自己有时人生需要的其实并不多。这让我想起了俄国大文豪托尔斯泰在小说里提出的一个富有哲理的问题: 一个人到底需要多大的空间? 故事说的是一个人希望获得更多的土地。当地的首领便与他约定: 不管他一天能走多远, 只要是走过的土地就都属于他, 前提是必须在太阳落山之前回到出发的地点。那个人欣喜若狂, 像是捡到了极大的便宜, 于是拼了命地往前飞奔。他走了很远很远, 但仍然舍不得往回走, 太阳偏西了还是不知足。在太阳落山前, 他终于竭尽所能跑了回来, 但已精疲力竭, 最后口吐鲜血, 倒地身亡。仆人挖了一个坑, 将他就地掩埋。那么这个人到底需要多少土地呢? 只有从头到脚六

英尺长、两英尺宽那么一小块墓地。

托尔斯泰说: 欲望越小, 人生就越幸福。中国人也常说: 知足常乐。

三希堂很小, 小到只能容纳皇帝一个人在里头观帖习字, 就连榻窗、壁瓶、囊匣、贴落等物件也都是微缩版的。然而“窝”在这个小小的空间中, 乾隆皇帝倒是很满足, 沉浸在文化的修身养性中, 那多滋润哪。他还将自己的感触系统归纳整理出来, 主持刊印了《三希堂法帖》, 包括三幅稀世极品在内的300多件书法真品从此公之于世。在这间不足5平米的书房里挂着乾隆题写的一副对联“怀抱观古今, 深心托豪素”, 多开阔的胸襟哪! 用现代人的话说那就是: 我的房子很小, 我的生活很大。



《李娜微讲堂》